

Le numérique dans l'enseignement/apprentissage des langues: nouvelles promesses et anciens désenchantements



Prof. Dr Daniel ELMIGER,
Université de Genève

Daniel Elmiger est professeur associé de linguistique allemande et de didactique des langues étrangères à l'Université de Genève, au Département de langue et littérature allemandes et à l'Institut universitaire de formation des enseignant-e-s (IUFÉ). Parmi ses intérêts de recherche figurent l'acquisition et apprentissage des langues, la didactique des langues étrangères, le bilinguisme individuel, social et scolaire (immersion), la politique linguistique et le langage non-sexiste.

Depuis l'avènement de l'ère numérique, on peut observer de nombreuses nouvelles attentes par rapport à l'apprentissage des langues étrangères qui portent sur les ressources et moyens de travail numériques: or, elles ressemblent en de nombreux points à celles qui ont été faites depuis la fin du XIXe siècle. Que l'on pense à une approche communicative, à l'utilisation des médias et des documents authentiques, aux échanges, à l'interculturalité, à l'approche par tâches ou à la différenciation: le numérique semble de nouveau promettre des avancées qui, par le passé, se sont souvent avérées partiellement décevantes. La conférence s'intéresse ainsi aux attentes de l'école numérique et aux conditions qui doivent être remplies pour qu'elles puissent se réaliser. [Exposé en langue française]

Les conférences-clés

Le cerveau ancien de l'Homo digitalis. Lire et étudier à l'ère numérique



Prof. Dr Massimo SALGARO,
Università die Verona

Massimo Salgario est professeur au Dipartimento di Lingue e Letterature straniere à l'Université de Verone. Il était coordinateur de l'équipe scientifique du réseau EREAD, qui a produit la « Stavanger declaration ».

Il est intéressé à l'esthétisme empirique et aux humanités numériques.

Des experts comme Adriaan Van der Weel ont diagnostiqué que la troisième révolution de la lecture a commencé il y a environ 10 ans. Depuis, on lit surtout sur des médias numériques, par exemple le courriel, des messages WhatsApp, des tweets, des sites internet, mais aussi des romans et des articles scientifiques. Dans le cadre de cette révolution de la lecture, nous nous sommes approprié-e-s une forme typique de la lecture adaptée à l'Internet et aux textes numériques que l'on nomme "skimming". On entend par là une lecture rapide au cours de laquelle on extrait les informations les plus importantes. Il paraît qu'avec cette révolution, la forme de lecture typique des études, la lecture concentrée, a été perdue. En conséquence, nous vivons actuellement l'ère du "distracted mind" (Gazzaley/Rosen). Dans ma conférence, j'aimerais montrer, en me fondant sur la recherche empirique, les différences entre la lecture sur papier et celle sur les médias numériques et discuter sur ce thème dans un contexte didactique de l'apprentissage des langues dans l'ère numérique. [Présentation en langue italienne]

Concret, digital et innovant. Des perspectives de l'apprentissage des langues tout au long de la chaîne de formation permanente



Prof. Dr Julia KNOPF, Universität des Saarlandes und Didactic Innovations GmbH

Titulaire de la chaire de la didactique de l'allemand à l'Université du Saarland et directrice de l'institut de recherche Formation Numérique (Bildung Digital « FoBiD »). Cette institution interdisciplinaire à l'interface entre la didactique et l'informatique élabore des scénarios didactiques orientés vers l'application. Julia Knopf est co-fondatrice de la Didactic Innovations Sàrl, entreprise qui développe des solutions personnalisées pour la numérisation de la formation et la formation continue dans les entreprises.

L'apprentissage des langues nécessite un accès renforcé - indépendant des conditions spatiales et temporaires - aux contenus des cours personnalisés. Toutefois, ce n'est pas le logiciel ou la plateforme technologique qui sont prioritaires, mais l'apprenant et ses besoins individuels lors de l'apprentissage des langues - ceci dans le sens de l'intégration didactique. Des systèmes d'apprentissage classiques atteignent rapidement leurs limites en ce domaine. Le concept du "Corporate Education Engineering" présenté dans cette conférence se distingue de ces offres standardisées basées sur l'internet et met l'accent sur la création permanente des offres de formation continue conçues comme un atout essentiel pour le succès de l'apprentissage des langues. De nombreux exemples tirés de contextes différents illustrent cela. [Présentation en langue allemande]